

政府下一財政年度撥款五十九億
提供基本設施加強工業發展服務

財政司翟克誠今日（星期四）說，政府給製造業提供基本設施，從而加強了工業發展方面的服務。舉個例子說，就是在下一個財政年度裏，政府已預期撥款近五十億元，作為工務計劃的開支。

翟氏在扶輪社香港南區的午餐會上，講解政府在製造業方面所扮演的角色。

他說，政府在提供基本設施方面，主要有發展兩個工業邨，以為一些不能在普通多層工業大廈內進行的工業程序提供用地，以及密切監察各類能源的供應。

至於對外通訊，香港有世界第三大的貨櫃碼頭，一個國際機場，和優良的世界性通訊網。

而借貸的機構亦更願意支持製造業。

翟克誠詳述政府的工業發展服務時指出，工業署經常進行研究，評估各種主要工業的發展機會及遇到的困難。

職業訓練局及專上院校，加上有關政府部門及政策科的協助，提供了人力方面的訓練。

至於加強生產力方面的服務，翟氏表示雖非完全，但主要是由香港生產力促進局提供，包括管理及技術顧問服務，以及辦公室方面的服務。

爲了促進高質素的产品，工業署提供能達致國際認可標準的服務、校正服務，以及實驗所品質認可的服務。此外亦有致力吸引更多商家投資本港工業。

他說：「我們正致力改善手法，以吸引外商投資本港製造業，與更多的海外工業機構發展聯系，以及加強我們設於海外的工業促進辦事處的功能。」

翟氏強調，雖然政府大力扶助製造業，提供工業發展服務和基本設施，但並沒有意圖去阻撓市場趨勢的運作。

翟克誠說：「政府的基本宗旨是讓市場力量去決定我們的工業採向。」

「我們從沒指定商家開設何種工業，去作那種商業投資，或開拓那一個市場。」

他說：「我們深信那些商業決定，最好取決於商家而非政府官員，而商家應可在自由經濟市場內經營。」

他強調，製造業一直是本港經濟進展的關鍵所在，佔本港總產量百分之廿二、總就業人數百分之三十三。所以政府有責任去締造有利的環境，好使本港工業能更有效及有利地運作。

他說：「這是我們在過去三十年來工業發展政策之基本信條。」

霍氏講述這個政策的發展歷史說：政府在一九六〇年代成立了一些組織，為工業提供制度上的支持。

這些組織包括香港工業總會、香港貿易發展局、香港出口信用保險局及香港生產力促進局。

在七十年代，政府發展了一個土地分配政策，為資本大和能為香港帶入新式及先進程序的工業提供用地。

經濟多元化諮詢委員會在一九七七年成立，為本港經濟的多元化提供意見，以擴大香港工業的基地，確保香港在與貿易對手競爭時保持優勢。

霍氏談到政府現在所作的努力時說，現時的目標在於確定製造商要全面爭取海外市場機會時將遇到的阻礙，並在可能情況下將障礙消除。

編輯注意：

財政司霍克誠在午餐例會上之照片，經由傳真機發放。

政府已經制定政策 解決人口老化問題

政務司廖本懷今日（星期四）指出，政府已經制定政策解決本港人口老化的社會問題。

廖氏說：「根據最近中期戶口統計，香港的老人數目正在增加。現時六十歲以上的人口大概有六十二萬，佔全港總人口百分之十一點五，這數字於十年內會增至八十萬。」

「因此，人口老化已經成爲我們必須正視的一個社會問題。」

廖氏主持蘇浙旅港同鄉會癸青良友安老院開幕典禮時作上述表示。

他說：「去解決這個問題，政府已經制定了基本政策，加強老人福利，提供各項安老服務，使他們的生活得到保障，同時可以表達社會各界對老人的關心和尊敬。而各區議會對老人問題亦特別關注，經常舉辦各項活動，加強老人福利。」

廖氏又說，照顧老人是政府的責任，但社會各界人士亦應竭盡所能，使年老的一群可以渡過和諧豐盛的晚年。更重要的是，各家庭成員應該盡力體諒家中老人的心情和困難。

他認爲尊重老人家一向是中國悠長的文化傳統，是高尚的美德，雖然多年來受到香港發展、急速都市化和生活環境擠迫等各種問題的衝擊，但這種美德是應該堅持的。

是日開幕啓用的癸青良友安老院爲蘇浙旅港同鄉會在本港創辦的第二間，爲有需要的老人解決住宿問題。安老院設備完善，可收容老人達一百六十二名。

西貢區議會明日討論發展規劃

西貢區議會將於明日（星期五）舉行會議，討論西貢城市規劃發展藍圖（包括西貢舊墟及對面海之間的西貢港灣），以及清水灣北半島發展大綱計劃。

新界南部拓展處的代表將於會議上介紹上述地區的發展建議。

同時，議員亦會討論一項有關市民對地方行政的意見調查建議書。

此外亦會選出區議會屬下各委員會的主席及委員。議員亦會討論成立財政及一般事務委員會的建議。

其他討論項目包括區議員「會見市民」計劃、西貢區議會財政撥款狀況、西貢區報申請區議會撥款、區議會在區域市政局之代表溫悅球所提交之報告、西貢地區管理委員會會務報告、及一九八七至八八年度區議會開會時間表。

.....

編輯注意：

議會於明日上午十時在西貢墟萬年街西貢政府合署二樓西貢區議會會議室舉行，歡迎派員訪攝。

深水埗討論清拆興華街渠面建築物

深水埗區議會轄下的環境委員會將於明日（星期五）舉行會議，討論興華街渠面建築物清拆計劃。

委員會將於下午二時十五分開始閉門討論清拆事宜，討論完畢後，深水埗區議會主席及政務專員隨即向記者作新聞簡報。

新聞簡報後，會議繼續進行，並開放予公眾人士旁聽。

其他的討論項目包括八七至八八年度環境委員會全年計劃草擬；畢架山花園居民面對的環境問題；欽州街與九江街交界工廠區空氣污染問題；擴充深水埗淡水魚臨時批發市場；及裝置緊急救助熱綫電話。

會議將在九龍東京街三十九號三樓深水埗區議會會議室舉行。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：

歡迎派員訪攝明日舉行的深水埗環境委員會會議及有關興華街渠面建築物清拆計劃的新聞簡報。

健康生活在沙田嘉年華會

健康生活在沙田嘉年華會將於星期六（三月七日）在顯徑邨足球場舉行，沙田居民可透過參加，對精神健康深入認識。

嘉年華會將於下午一時三十分開始，節目包括攤位遊戲、問答遊戲及展覽。

是次活動由社會福利署沙田區辦事處及社區精神康復教育工作小組聯合主辦，並由沙田區議會贊助。

此外，由沙田區議會社區發展委員會舉辦的精神健康書簽設計比賽的優勝者，亦將於周六的嘉年華會上獲頒獎品。

嘉年華會開幕典禮將由沙田政務專員關永華、沙田區議會主席吳燦林、社區發展委員會主席張妙清以及社會福利署與房屋署的代表主持。

編輯注意：歡迎派員訪攝。

葵青工商盃小型足球賽

廿七隊角逐明晚有賽果

葵青工商盃小型足球賽的決賽及頒獎禮將於明（星期五）晚六時在葵盛分區興芳道運動場（葵興地鐵站側）舉行，葵涌及青衣區內的足球健兒將爭奪冠軍榮譽。

葵青工商盃小型足球賽是由葵涌及青衣區議會贊助，區議會轄下工商委員會聯同區域市政局及葵青政務處舉辦，大會所設的工商盃是由區域市政局葵青區委會主席林建名捐贈。籌備工作由區議員田北俊負責。

區議會贊助及參與籌組是項賽事，主要的目的是鼓勵及推廣足球運動，引發區內青年對足球的興趣。

葵青工商盃各場賽事，於二月初開始，共有廿七隊合共二百六十多人參賽，反應熱烈。

是晚頒獎禮的嘉賓有區域議局葵青區委會主席林建名、區議員田北俊、陳國威及蔡慶順，政務主任梁百忍及葵青康樂體育經理廖榮光等。

上環市政大廈裝設舞台燈光

建築署已批出一份價值一百七十三萬元的工程合約，在位於皇后大道中與摩利臣街交界處興建中的市政大廈裝設舞台燈光。

工程包括在會堂、演講廳和四個大型排練室內裝置燈光設備，需時約九個月完成。

大廈佔地三千七百零四平方米，興建費用八千三百六十八萬元，預算於一九八八年初落成。

灣仔實施禁區措施

運輸署宣布：由星期六（七日）上午十時起，灣仔兩段道路將劃為全日實施之禁止上落客貨區。

兩段道路為：介乎軒尼詩道與駱克道之間的一段杜老誌道，及駱克道門牌三六一至三六五號之一段東行行車綫。

於杜老誌道實施之禁區措施將為期約四個星期，以便進行水管鋪設工程，而於駱克道實施之措施，則為永久性的，旨在改善交通流量。

除專利巴士外，所有車輛一律不准在禁區內停車上落客貨。

元朗北繞道延長

新界西北拓展處最近批出一份價值三千四百萬元合約予建新工程有限公司，延長元朗北繞道。

工程涉及在繞道與青山公路交界處興建一條一百七十米長的行車天橋。使用新行車天橋的車輛可利用繞道直達凹頭，而上址交通繁忙由訊號燈指揮交迫的交界處交通亦得以改善。

其他工程包括興建一條闊約十五點三五米的雙程鋼筋混凝土行車天橋。橋面遠設有中央分隔欄及附屬斜路。

此外，承建商會在福康街建造一個小巴總站以取代現有的路邊小巴站，從而改善元朗新市鎮內的交通情況。

剛批出的合約工程已於上月（二月）中展開，需時十八個月完成。

塘尾道禁止通車

運輸署宣布：旺角塘尾道北行介乎太子道西及必發道，將於三月七日（星期六）至三月十日每日凌晨一時至凌晨五時封閉，以方便拆卸竹柵。

沿塘尾道北行往太子道西或荔枝角道之車輛，須使用必發道、松樹街、洋松街、菩提街、通州街及太子道西。

屯門建消防處人員宿舍

建築署已批出一份價值逾一千六百八十萬元的合約，在屯門興建首座特為消防處員佐級已婚人員而建的宿舍。宿舍位處屯門新墟青山公路對開，面對居者有其屋兆康苑，樓高二十層，將有一萬一千三百平方米居住地方，可容納一百六十個家庭居住。

工程亦包括興建一個停車場、花園及有蓋兒童遊樂場地。

有關工程將於短期內展開，需時約十八個月完竣。

封閉青衣大橋進行監測

運輸署宣布：青衣大橋將於星期日（三月八日）封閉數小時，以便對該橋結構進行監測。

封閉時間為：凌晨零時三十分至凌晨二時三十分、早上六時三十分至早上七時三十分及下午三時至下午四時。

在封閉期間，青衣大橋將每隔五分鐘開放予普通車輛行駛，並將即時開放予緊急車輛通過。

中西區小公民嘉年華會

中西區將於星期日（三月八日）下午二時在西營盤佐治五世紀念公園舉辦「小公民嘉年華會」活動。

嘉年華會特別為十六歲或以下的青少年而設，希望藉娛樂節目提高他們的公民意識。

精彩節目除攤位遊戲、警犬表演、模型車花式表演及各項康樂遊戲外，更有別具創意的電腦遊戲，透過問答比賽，灌輸公民知識。

嘉年華會是由中西區政務處、西區社區中心管理委員會、市政局、基督教女青年會及石塘咀明愛青年中心合辦，並由中西區區議會贊助。

嘉年華會遊戲券現可在中西區政務處索取。查詢可電：五—八五二三四六二或五—四六一〇七一。

工業安全海報設計比賽頒獎禮

第十九屆工業安全海報設計比賽將於明日（星期五）下午三時在銅鑼灣怡東酒店風月軒舉行頒獎禮。

該項比賽由勞工顧問委員會轄下工業安全及健康委員會主辦，並由開達實業有限公司贊助。

勞工處副處長陳達文及開達實業總經理丁午壽將會主持頒獎。

：：：：：：：：：：

編輯注意：歡迎派員訪攝。

黃大仙區耆老優惠計劃調查

黃大仙區議會將於明日（星期五）舉行記者招待會，公布該區耆老優惠計劃的調查結果。

調查的目的是了解各方面對計劃的反應及需要改善的地方。

進行的方法包括訪問參加計劃的老人，派發問卷予提供服務的醫生，牙醫，藥房，化驗所，及小巴東主，以及派員觀察小巴司機的處理態度。

調查計劃工作小組召集人李玉堃和政務總署高級統計師區景鉅將出席記者會公布調查結果。

其他工作小組成員，李盧玉蟬，廖成利，康鳳傑及黃大仙政務主任吳漢華亦會出席。

黃大仙區耆老優惠計劃於一九八五年六月實施，由黃大仙區議會社會服務委員會推行，現已有約四千三百位六十歲以上的老人取得優惠證。

：：：：：：：：：

編輯注意：

記者招待會將於明日下午三時在新蒲崗景福街新蒲崗政府合署五樓黃大仙政務處會議室舉行，歡迎派員出席。

建築業人力調查展開

職業訓練局土木工程及建築業訓練委員會現正進行調查，搜集業內人力資料及訓練需求。

調查由政府統計處協助，每兩年進行一次，現由三月五日至二十七日進行。

問卷及註釋文件已寄給接受調查商戶。調查期間，政府統計處職員將探訪此等商戶，協助填寫問卷。

職業訓練局呼籲僱主合作，提供詳細資料，以便制訂能配合業內需求之人力訓練計劃。

所有調查資料均嚴加保密，只以統計數字發表，並不會提及個別商號。

工商司午餐會上發表演說
香港比利時經濟關係良好

工商司何鴻鑾今（星期四）日表示，香港與比利時有着友好的經濟關係，而本港正不斷尋求增加在比利時做生意的機會。

何氏在駐港比利時領事館所設的午餐會上說，比利時在促進香港與其第三大貿易伙伴——歐洲共同市場的貿易上，一直都扮演着有用的角色。

一九八六年，共同市場佔香港貿易總額的百分之三十三，是本港第二大市場，輸入價值三百一十三億元的港貨，亦是本港第三大產品供應國，共輸出價值三百一十七億元貨品往香港。

何氏說香港是共市貨品的一個重要市場，香港從共市輸入的貨品數量，以人口計算，比澳洲、加拿大、美國及日本等國家還要高。

香港是比利時貨品特別是鑽石的一個極佳市場，但在雙邊貿易方面，比利時一直享有順差。

香港對入口完全沒設有關稅或非關稅的阻礙，而很自然。地，我們亦為我們的產品尋求進入海外市場的最佳渠道。

他說香港工業正不斷地進步以保持在出口市場的競爭能力，倘若沒有保護主義的障礙而市場動力得以維持，則雙邊貿易必定會增加。

至於比利時在港的投資，何氏說香港在銀行業、金融、保險及製造業方面，已經有來自比利時的資金。

「香港是進行該等投資的一個好地方，它有一個勤奮及機智的勞動人口，優良的基本設施及交通系統，低稅制及穩定的法律制度，更享有亞太區貿易航線上理想的位位置，並且是進軍中國的橋樑。」

工業安全大使 評選結果公佈

由勞工顧問委員會轄下工業安全及健康委員會舉辦之「工業安全大使獎勵計劃」，經已選出三名青年大使，他們均現職工業或有關行業。

三名工業安全大使分別為服務於香港電話有限公司的高級技術主任霍錦昌、瑞安建築有限公司的助理工程師文海明及香港蜆殼有限公司的安全主任凌乃倫。

是項獎勵計劃由工業安全及健康委員會、香港電台及勞工處組成之評選團負責評選工作。

評選團主席雷聲揚表示，評選最突出人選，擔任工業安全大使的工作殊不容易。

他說：「三名工業安全大使選自三十名進入複賽的候選者，並按參加者對工業安全之認識，在職期間對工業安全之貢獻，及對促進所屬行業工業安全建議之可行性作出評選。」

雷氏提及三名大使提交之建議時透露，霍錦昌就水泵死氣喉而設計安全罩，以避免意外發生，文海明提供了多項地盤高空工作之安全建議，而凌乃倫則建議了一套完整的化工業安全管理計劃。

三名得獎者年齡均在二十多歲之間，他們每人除獲現金獎勵三千元外，並將於本月底代表香港前往日本訪問，與當地工業人士就安全問題交流意見及經驗。

除此，七名優異獎得主均可獲取現金獎勵二千元，其他二十名進入複賽者，亦可獲五百元現金安慰獎。

首十名得獎者的提名人均會獲贈紀念品，以嘉獎其對是項計劃的支持。

所有得獎者將於三月二十日在灣仔伊利沙伯體育館舉行的「工業安全之夜」綜合晚會上接受頒獎。

是項工業安全大使獎勵計劃由工業安全及健康委員會及香港電台合辦，為工業安全週活動項目之一，以慶祝委員會成立十週年。

在三月十四至廿日工業安全週期間，將舉辦多類型活動，以達致最大的推廣工業安全宣傳效果。

梁永立獲任深水埗政務專員

政務總署發言人今日（星期四）宣布，現任助理港九政務署長梁永立已獲委任為深水埗政務專員，他將於下（四）月履新接替謝德根。

謝氏則於本月廿三日離任，而該區政務主任曾慶基將暫任署理政務專員，直至梁永立於四月廿一日到任為止。

至於梁氏現職則將由呂建勳接替，呂氏現正接受一項高級人員管理訓練課程，他近期曾在布政司署經濟事務科工作。

貿易署記者招待會

貿易署署長麥高樂將於明日（星期五）就美國之新貿易法案建議舉行記者招待會。

會議將於明日下午三時在尖沙咀廣東道海洋中心十六樓貿易署會議廳舉行。

編輯注意：歡迎派員出席。

署理港督巡視離島區

署理港督鍾逸傑爵士今日（星期四）巡視離島區，參觀當地最新發展及與社區領袖就區內問題交換意見。

鍾逸傑爵士首先與南丫南和南丫北鄉事委員會各成員會面，隨後在坪州遊覽，由離島區議會主席林偉強及地區領袖在場迎迓。

隨後，署理港督繼而前往大嶼山東涌，獲悉該區重振農業計劃的進展情況。

一行人再前往大嶼區參觀龍田邨，該邨是房屋署在離島區興建的首批鄉村公共屋邨。然後，鍾爵士又聽取有關大澳河兩旁之一棚屋所引致的環境污染及河水淤塞等問題。其後，鍾爵士應大澳鄉事委員會主席余元熙邀請在寶蓮寺午膳。

午後，署理港督再視察大嶼山南部沿岸及梅窩一帶的發展，並獲悉梅窩發展計劃的進度情形，包括在區內興建鄉村公共屋邨等。

編輯注意：一幀署督巡視離島的圖片經由傳真機發放。

兩局代議政制報告書
有助考慮八七年檢討

署理港督鍾逸傑爵士今日（星期四）說，當政府於今年稍後考慮一九八七年政制檢討綠皮書時，兩局議員憲制事務小組的代議政制報告書將甚有幫助。

他表示，立法局議員曾對情況作出非常徹底的研究。

鍾爵士在巡視大嶼山大澳後向記者發表談話，他被問及報告書內的一項建議，有關提議行政局維持不變，以及港督仍舊擔任立法局主席。

鍾逸傑爵士說：「我想最重要的是慢慢去發展制度，從而作出改善，然後進行檢討，之後再逐步向前推展。」

「但是我們不適宜一次過就進行重大以及激烈的改變，逐步進行改革總較為佳。」

鍾逸傑說：「綠皮書將於五月底公布。」

在被問及在一九八八年會否有憲法改變時，署理港督說：「我認為這主要是看市民對綠皮書的反應，但我們要看看這些反應是怎樣的。」

他又說，所有事情都會在適當時間做妥。

在回答另一問題時，鍾爵士說一九八四年白皮書曾提出立法局主席席位會在今年的綠皮書中再被考慮。

「但如果公眾意見是認為無需有改變，這就是公眾意見。」

在談到民意審核處的成立是否已有定論時，鍾爵士說：「我們將會在短期內公布。」

提到大澳的環境改善時，鍾爵士說首先要做的是要興建龍田公共屋邨第二期，然後清拆河流中部的舊建築物。

他說：「大澳是一個非常古老的漁鄉，有數百年的歷史，而建於小河中間的許多古舊建築物本身已有一百多年的歷史。」

「但這兒有非常嚴重的技術問題，由於市鎮坐落的位置太接近水平線，所以每年都有數次水患。」

提高這個市鎮的水準是唯一補救的方法，鍾爵士說：「這裏的問題就有一點像威尼斯的一樣。」

被問及最近舒爾茲及基辛格訪港的重要性時，鍾爵士說：「他們是途經香港前往其他地方。」

美紡織品法案再度受抨擊

代表亞洲國家發言的香港及印尼，以及土耳其、烏拉圭、巴基斯坦、巴西、印度及南斯拉夫等國，本星期在日內瓦的關貿總協定議會會議上，發言抨擊一九八七年美國紡織品及成衣法案。

本港駐關貿總協定永久代表簡德倫在議會發言說：「這項令人觸目的保護主義法案的支持者指稱其符合關貿總協定第十九條的規定。由於他們宣稱該法案較列根總統去年僥倖成功否決的曾健士法案更為合理及溫和，所以它已在國會內獲得不少支持。」

「事實上，這法案差不多並無任何地方符合關稅及貿易總協定或多種纖維協定。」

簡氏在分析該法案對世界貿易所引致的嚴重後果後續說：「這並不是美國政府建議或支持的一項法案。美政府去年已否決了一項同樣危險的立法，即曾健士法案，並於今年提出了一項極為明智的貿易法案，以提高美國的競爭能力而非要保護個別種類的產品。」

「我們當然希望美政府在這方面的努力能繼續成功，但我們同時亦需留意這樣性質的措施可能帶來的危險。這不但包括該法案可能獲通過的危險，亦需注意其不獲通過所引致的危險——即是有可能承諾立例去對紡織品採取其他方式保護行動以作為一種補償。」

「這些承諾在美國紡織品市場留下深遠的影響。其中一項承諾在直至總統選舉期間事實上已在這法案上反映出來。這就是未來入口增長應當不超過國內工業認可的國內市場增長水平，即百分之一。」

「這法案最危險的地方是它被錯誤地解釋為符合關貿總協定。我認為關貿總協定這個組織必須認清這項建議中的法案的真正本質以及它對關貿總協定和在烏拉圭新一輪會議帶來的威脅。」